## KIAボランティア登録申込書

**国際交流ボランティア（原則無償）**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ①一般語学ボランティア | | ②災害時語学ボランティア | | ③日本語ボランティア | | ④ホストファミリー | |
| □ | 国際交流のイベントなどの通訳、催物情報などの翻訳 | □ | 災害前の在住外国人への啓発及び災害時における通訳・翻訳 | □ | 在住外国人等への日本語学習の支援 | □ | 外国人を家庭に受け入れる |

**高知県外国人生活相談センターサポーター（原則無償）**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ⑤語学サポーター | | ⑥生活支援サポーター | |
| □ | 在住外国人等の生活相談や諸手続等に関する通訳・翻訳 | □ | 在住外国人等の生活面でのサポート |

⑤語学サポーター

　・センターが開催する出張相談会のサポート

　・センターに寄せられた生活相談等の通訳・翻訳

⑥生活支援サポーター

　・センターが開催する出張相談会のサポート

　・関係機関に同行し、やさしい日本語によるサポート

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **申込者基本情報（必須）** | | | 申込日 | | 年　　　月　　　日 |
| ふりがな  氏　名 |  | | 性　別 | | □ 男　　　　□ 女 |
| 生年月日 | | 年　　　月　　　日 |
| 住　所 | 〒 | | | | |
| 電話番号 | ［自宅］ | | FAX | |  |
| ［携帯］ | | 職業 | |  |
| E-mail | ［PC］　　　　　　　　　　　　　　　＠ | | | | |
| ［携帯］　　　　　　　　　　　　　　 ＠ | | | | |
| 市町村へ登録情報を提供することの同意 | | □ 同意する　 　□ 同意しない | | | |
| 協会機関紙「WINDOW」の発送（年2回）の希望 | | | | □ 希望する　　□ 希望しない | |

**①一般語学ボランティア②災害時語学ボランティア⑤語学サポーターを希望する方**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 活用できる言語 | レベル  ※ | 得意な分野、当該言語が通用する国での滞在期間及びその国名、その他参考情報 | |
| 語　⇔　　　　　　語 |  |  | |
| 語　⇔　　　　　　語 |  |  | |
| 語　⇔　　　　　　語 |  |  | |
| ※「レベル」･･････言語のレベルについては、次のうち最もふさわしいものを記号でご記入ください。  Ａ･････専門用語等の事前資料があれば、得意な分野以外でも対応できる。  Ｂ･････申込書記載の得意な分野のみ対応できる。  Ｃ･････日常会話の通訳や一般的な手紙の翻訳は支障なくできる。 | | | |
| 外国語に関する資格等 | | | 通訳・翻訳に関する経験等 |
| □ 実用英語検定（　　　　　級） □ 通訳技能検定（　　　　　級）  □ 通訳案内士　（　　　　語）　□ 地域限定通訳案内士（　　　　語）  □ その他の資格（　　　　　　　　　　語：　　　　 　　　　 　）  （　　　　　　　　　　語：　　　　　　　 　 　）  □ TOEFL（　　　　　　　　）　 　□ TOEIC（　　　　　　　　） | | |  |

**③日本語ボランティアを希望する方**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 日本語教育  学習経験等 | □ 日本語講師養成講座（通信等）修了　□ 大学にて専攻・副専攻修了  □ 日本語教育能力試験保持　　　　□ 当協会の日本語ボランティア養成講座受講  □ その他（いつ/どこで/どのくらい:　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　） | | |
| 日本語の  指導経験 | いつ/どこで/  だれに/どのくらい: | | |
| できる外国語  (あれば) | （　　　　　　　　語） レベル：　□挨拶程度　　□日常会話　　□上級 | | |
| 特技・趣味 |  | 条件等 |  |

**④ホストファミリーを希望する方**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 家族構成 | ふりがな  氏名 | | | 生年月日（西暦） | | | 続柄 | 職業・学校名 | | | 話せる外国語 |
|  | | | 年　　月　　日 | | | 本人 |  | | |  |
|  | | |  | | |  |  | | |  |
|  | | |  | | |  |  | | |  |
|  | | |  | | |  |  | | |  |
|  | | |  | | |  |  | | |  |
| 家族の趣味・特技 | | |  | | | | | | | | |
| 受入環境 | 住宅の形態 | | □ 一戸建て　□ マンション　□ アパート　□ その他（　　　　　　　　　） | | | | | | | | |
| 提供できる部屋 | | □ 和室　□ 洋室 | | 寝具 | □ 布団　□ ベッド | | | トイレ | □和式　□ 洋式 | |
| 喫煙者 | | □ 有　　□ 無 | | | | ペット | □ 有（　　　 　　）　□ 無 | | | |
| ホームステイ等の経験 | 期　　間 | | | 国　籍 | | 性別 | 人数 | グループ名 | | | 感想・その他 |
| 年　　月　　日  ～　　　　年　　月　　日 | | |  | |  |  |  | | |  |
| 年　　月　　日  ～　　　　年　　月　　日 | | |  | |  |  |  | | |  |
| 年　　月　　日  ～　　　　年　　月　　日 | | |  | |  |  |  | | |  |
| その他特記事項 | |  | | | | | | | | | |

＊「やさしい日本語」とは、外国人に伝わりやすい

　　ように工夫した日本語のこと

**⑥生活支援サポーターを希望する方**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 経験等 | □ やさしい日本語研修受講経験　　□ ソーシャルワーカー　　□ 民生委員  □ その他（　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　） | | |
| できる外国語 | □ 有り（　　　　　　　　　語）　　　□ 特になし | | |
| 活動可能な曜日・時間帯等 | 活動可能な日数：　　　　週　　　回程度　／　月　　　回程度  活動可能な曜日・時間帯：（　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）  活動可能な地域：（　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　） | | |
| 特技・趣味 |  | 特記事項 |  |